

Veránillo de San Juan

Buena época para abonar los principales cultivos con

NITROPHOSKA IG

LA JUNTA NACIONAL DEL TRABAJO SE DIRIGE AL CONGRESO CONSTITUCIONAL

En la última reunión de la Junta Nacional del Trabajo, se acordó dirigirse a las Municipalidades de la República, pidiéndoles que apoyaran ante el Congreso Constitucional, el proyecto presentado por el señor Presidente de la República, que tiende a proteger a los deudores del Banco Internacional de Costa Rica.

Muchas de las Municipalidades han contestado de manera favorable a esta sugestiva indicación de la Junta Nacional del Trabajo, que a su vez se ha dirigido al Congreso con el siguiente memorial:

mayor energía, viene a exponer, por el digno medio de ustedes, ante ese Alto Cuerpo lo siguiente:

Que protesta de cualquier enmienda que se pretenda introducir al proyecto presentado ante esa Honorable Cámara, por el señor Presidente de la República, que tiende a proteger a los deudores del Banco Internacional de Costa Rica, porque considera que ese proyecto está inspirado en ideas netamente socialistas y, sobre todo, en el más sano y noble patriotismo.

En consecuencia de lo expuesto, espera que ese Alto Poder de la República, respetada en todas sus partes el referido proyecto, bien intencionado y profundamente estudiado.

Con sentimientos de nuestra mayor consideración y respeto, tenemos la honra de suscribinos de ustedes muy atentos y seguros servidores.

señores Secretarios del Congreso Constitucional de la República.

La Junta Nacional del Trabajo, organizada en la ciudad de San José, en forma más respetuosa, pero con la

“Roosevelt es la esperanza del mundo”, declara Thomas Mann célebre autor alemán q' visita por primera vez el vasto territorio norteamericano

Elogia la organización de la NRA y dice que podrá ser una dictadura, pero una dictadura basada en la democracia. El Fascismo será un puente para establecer el Socialismo

Nueva York, junio 3. — Thomas Mann, autor de “La Montaña Mágica” (recientemente editada en español), ganador de Premio Nobel en 1929, considerado por muchos como el más grande de los autores contemporáneos de Alemania, llegó ayer a Nueva York en su primera visita a América, la tierra que según él, ha de vindicar sus esperanzas en nuestra civilización.

Thomas Mann permanecerá aquí muy poco tiempo, siendo el motivo de su visita, una comida homenaje que se le ofrece en el día 6 de junio, para conmemorar su quincuagésimo-noveno aniversario. El aniversario también será celebrado con la publicación en este país del primer volumen de su trilogía bíblica “José y Sus Hermanos”, su primera novela desde “La Montaña Mágica”, novela ésta terminada a raíz de la Guerra Mundial.

De estatura mediana, rostro rubicundo, con un bigote fragmentario gris de adorno sobre una cara angular, típicamente teutónica, Thomas Mann es la pareja ideal para una esposa de la misma contextura facial, e idéntica estatura. Ambos estaban vestidos con ese género gris pardusco de infencible resistencia que suelen ostentar los turistas alemanes por todo el mundo.

—Sí, si ya he podido ver que la América es algo — dijo el célebre autor — que sobrepasa nuestras más cimeras expectativas. Realmente envidiamos a nuestros hijos Clau y Erika que hace tiempo residen aquí. Estamos un poco confusos... Sí, esta será una visita corta... Muy corta... Sólo unos diez días. Pero cuando haya terminado mi novela “José”, regresaré, y entonces sí que podré ver detenidamente este maravilloso país.

Y venimos — continuó Mann — con nuestros corazones llenos de admiración por su Presidente por lo que ha realizado. ¿Por el N. R. A. ? Sí, por el N. R. A. Tal vez sea una dictadura, pero una dictadura basada en la democracia. Esta es una república, y lo será siempre, y por ser así, Roosevelt es en la actualidad el Jefe de Estado que con más felicidad desenvuelve su gobierno. Con su actuación le ha robado todo el viento a las naves del fascismo. De todo esto se nada más que lo que he leído, pero se me antoja una luz blanca de esperanza dentro de turbios horizontes.

Mann suspiró. Alguien le preguntó si esperaba regresar a Alemania (Mann se exiló voluntariamente a la subida de Hitler). El explicó, tal vez un poco compungido, pero con firmeza, que “físicamente” podía regresar cuando él quisiera, pero que en los hombres contemplativos, para los hombres héroes como Hans Castorp, el sensitivo héroe de “La Montaña Mágica”, no era posible. Sólo en el silencio podían existir. No obstante él no había sido exilado, como han sido exilados su hermano (Enrique Mann, un escritor más radical), y otros amigos escritores con sangre en sus venas. Aún se per-

mite la venta de sus libros en Alemania, con la excepción de los tratados políticos que fueron quemados.

Ellos viven en una pequeña villa en Kusnacht, cerca de Zurich en el cantón alemán de Suiza, “para que mis hijos no olviden el alemán”. El exilio es amargo. Mas no regresará a la patria natal, porque si volviese ¿encontraría, acaso la misma Alemania de antes? No; ya la Alemania que él amaba ha muerto; la Alemania de la cultura, de la burguesía gentil, la Alemania mercantil de ciudades como Lubo ca, tan magistralmente descrita en su autobiografía “Buddenbrooks”.

—No se puede ver el porvenir con verdadera videncia — declaró, y su esposa asintió tácitamente. — Uno confía en que el fascismo sea una especie de puente para el socialismo. Nos dicen que la Alemania de los Nanzis ahora se está inclinando hacia

la izquierda económicamente. La verdad es que algunos pueblos han tomado el nacionalismo emocional como una droga, una droga para amortiguar el dolor de las terribles heridas causadas por la Guerra Mundial. La Guerra, y no Hitler, fue el principio del cambio alemán. La ascensión al poder de Hitler fue la aceleración de un proceso ya iniciado. Pero la droga del nacionalismo posee el efecto secundario de lanzar a las naciones nuevamente a la guerra. La Guerra siempre es posible, aunque ahora es improbable debido a la situación interna de las naciones nacionalistas.

¿Pero quién puede ser profeta? — preguntó e hizo una pausa como aguardando una contestación. Tal vez

sea necesario un gran catástrofe, un gran cambio de todos nuestros sistemas, para que como un purgante desaloje todas nuestras impurezas. Uno ni siquiera puede predecir el destino de nuestra cultura, cual será el fin de nuestras largas y ricas tradiciones. No confío mucho en la literatura de nuestra época, excepto la de emigrados. En el Siglo de Oro de Francia, el Imperialismo y la cultura crecían lado a lado, pero el imperialismo del siglo diecisiete era un imperialismo aristocrático, externamente, por lo menos basado en el honor. Nuestro nacionalismo, es decir, nuestro imperialismo realmente está basado en una gran hambre de lucro y riqueza, y éste no es un suelo propicio para la literatura.

Cumpleaños de un amigo

El sábado anterior celebró el día de su cumpleaños nuestro amigo don Rafael Angel Solís, estudiante de derecho, quien con tal motivo fue agasajado por un grupo selecto de amista-

des que brindaron en medio de gran alegría y animación por que sean muchos los cumpleaños que el amigo Solís celebre llenos de dicha.

La fiesta de anoche en el Athletic

Anoche celebró el Club Athletic Gran Corso de Carnaval en honor de las distinguidas señoritas que organizaron el té de flores en honor del actor Macaya. La concurrencia fue estruendosa reinando la más franca y coral simpatía y terminó a altas horas

de la noche sin faltar el entusiasmo a que contribuyó admirablemente la parte musical a cargo del Conjunto artístico “Marimba Costa Rica”, que dió la nota sobresaliente con su variado repertorio y sus piezas de moda.

No se exponga



que le sirvan cualquier cosa, al pedir su licor

Pida simplemente

VAT 69

el whisky que indudablemente le gusta a usted

Distribuidor exclusivo:

VALENTIN QUINTANA

ACLARACION DE UN ACCIDENTADO

Del Hospital de San Juan de los Rios fuimos llamados a fin de que revisáramos uno de nuestros reporteros en el señor Narciso Canales, quien en los días pasados sufrió un accidente en Puntarenas lo cual le produjo serias lesiones en la columna vertebral.

Conversando con el señor Canales manifestó que lo que desea es que aclaremos una nota aparecida en el diario y en la que se informa del accidente sufrido por dicho señor en forma errada.

para poder trabajar y mantener a mi familia. Espero que el periódico de ustedes aclare esa nota errada y agreguen que mi estado es muy delicado a fin de ver si así se le da trámite a la demanda de indemnización correspondiente por este accidente de trabajo”.

“No me he caído de ninguna casa, como lo informó ese otro diario, como dice el señor Canales. Las lesiones que me presento las sufrí trabajando en el barco en la carga y descarga, caído de gran altura y fracturándome la columna vertebral, accidente que como ustedes pueden apreciar, me tiene postrado en cama e impedido de salir a trabajar. Yo mismo sé hasta por cuánto tiempo

Hierro Retorcido

y otros materiales para construcción

PABLO SPOERL

Apartado XIII — Teléfono No. 3756

SAN JOSE

Oficina y Bodega: Calle Central, contiguo a los Juzgados.

Lumbago



Pastillas Orientales
Alivian como con la mano

NACIMIENTO DEL PRIMOGENITO EN EL HOGAR HERRERA-CESPEDES EN LA CIUDAD DE CARTAGO

El hogar de nuestros estimados amigos don Alfredo Herrera Marsicano y su señora esposa doña Virginia Céspedes Campos, en la ciudad de Cartago, se encuentra de gala con el feliz nacimiento de su primogénito, un varoncito que viene a ser el primer nietecito de don Daniel Herrera Paut y doña Angelina Marsicano, por línea paterna y de don Manuel Antonio Céspedes y doña Elena Campos por línea materna.

ARREGLO DE CALLES EN ESPARTA

La Municipalidad de Esparta, en vista del mal estado en que se encuentran algunas de las principales calles de este cantón, se pronunciará en cuanto a las reparaciones más urgentes en las calles que se encuentran en peor estado.

Compartiendo con los padres y abuelos la dicha inmensa de este acontecimiento, nos es muy grato anunciarlo a las colectividades sociales de San José y Cartago, en donde Alfredo y Virginia cuentan con numerosas amistades, enviándoles nuestra enhorabuena, la cual hacemos extensiva a los abuelos del recién nacido, para el que deseamos una trayectoria de gran vida entre áureas de completa dicha y ventura.

Tales reparaciones de calles se comenzarán en breve empleándose en ello dineros provenientes de los ingresos corrientes del Municipio.

En cuanto al alumbrado público, como se sabe, sigue suspendido, pero se considera que habrá arreglos con la Compañía surtidora de fuerza.

PAPEL PERIODICO
Tamaño 28" x 42"
RESMAS PLANAS
¢ 7.50 la resma
Imprenta BORRASE Hnos.

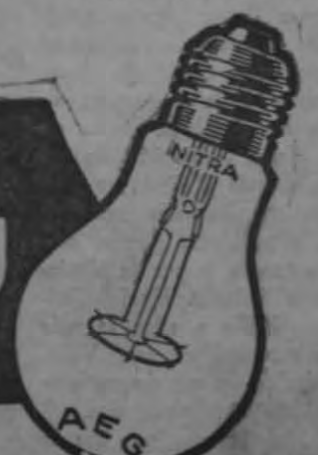
Rechace las bombillas de luz pobre.



Pida expresamente siempre bombillas

AEG

Almacén Eléctrico - F. Reimers & Co.



UNA SEMANA MAS REALIZACION

a solicitud de la numerosa clientela, se prorrogará la sensacional

Tienda "La Gran Señora"

de JOSE SARKIS F.

En ESTA SEMANA habrá venta especial de
Medias para señora - Tohallas - Capas y Gabardinas - Precios Incomparables

VILLA QUESADA DE SAN CARLOS EN LA PRENSA LIBRE

HECHOS DE SANGRE

El que vamos a relatar para conocimiento de nuestros lectores se originó en el vecindario de Tres Amigos, jurisdicción de Aguas Zarcas de este Cantón, y en la siguiente forma: estando la señora Dolores González, reprimiendo un niño hijo suyo como de 4 a 5 años, por cuanto estaba jugando con unas botellas vacías, a fin de que no las quebrara, y no consiguiendo su objeto determinó propinarle unas cuantas nalgaditas a su hijo por este delito, pero con tan mala suerte que su esposo, se lo impidió y la agredió a bofetadas, por lo que su suegro don Emilio Chéves, que estaba presente, reprendió a su yerno y le amonestaba diciéndole que lo que hacía su hija estaba bien hecho por que las malas costumbres en los niños menores había que corregirlas cuando estuvieran de poca edad. Por este motivo, González se armó de un rifle que por casualidad estaba cargado y con bala tigrera, blasfemando como un loco y lanzando a su suegro los insultos más soeces, le disparó hiriéndole en un pómulo, despedazándole la cabeza. El señor Alcalde, Médico del Pueblo y el Secretario de la Alcaldía, salieron al lugar de los acontecimientos, tan pronto se tuvo noticia de este hecho.

El otro se cometió en Pital de la misma jurisdicción, y son sus protagonistas los señores Onofre Salas Mena y Leoncio Herrera, habiéndose cometido en la forma siguiente:

Onofre Salas, persona según informan los vecinos era de temperamento muy belicoso, y la daba por creerse el hombre más valiente de las localidades en donde vivía, habiendo herido a varios, por lo que había estado varias veces en los presidios. Tenía como enemigo mortal a Herrera, no sabemos por qué motivos, pero se estaban jugando la vida en donde se encontraran, aunque Herrera le tenía miedo andaba preparado para impedir el ataque que Salas le hiciera, siempre huyéndole y evitando verse con su enemigo. Salas Mena, como quería terminar con su enemigo, lo siguió a su casa de habitación, le obligó a salir y a defenderse por que si no lo hacía, lo mataba como un perro, y tanto lo comprometió, que al fin se dispuso jugarse el pellejo, habiendo principiado un duelo a muerte en el que resultó herido de gravedad Salas Mena, con un machetazo en la garganta, que le dejó sin vida, por que le quedó pegada la cabeza sólo en los huesos de la columna vertebral.

El reo González, no ha sido capturado a estas horas, y si Herrera quien ya se encuentra en la cárcel de San Ramón.

MOVIMIENTO ESCOLAR EN TODO EL CANTÓN

Este domingo pasado ha sido muy fecundo en actividades escolares en este Cantón. Se han promovido rifas y veladitas para llenar algunas necesidades de los escolares, habiéndose recolectado regulares cantidades que serán un lenitivo a la angustiosa situación de los niños pobres. En la escuela de La Ceiba (hacienda de los señores Rojas, Cortés y Co.), se promovieron unas rifas, el domingo tres del corriente, patrocinadas por el presidente del patronato y por la distinguida Directora señorita Enid Quirós, habiendo asistido a ellas lo más selecto de la sociedad de esta Villa, habiendo producido la no despreciable suma de ₡ 130.00, felicitamos.

En Venecia, con este mismo fin se efectuó una veladita que dió también la suma de ₡ 125.00, habiendo sido la directora de escena en ella la culti-

simista telegrafista señorita Leonor Quesada, felicitamos.

En Sucre, también se efectuaron unas rifas, pero lamentamos no poder dar los resultados de ellas por no haber podido recoger estos datos, hay que advertir que todas estas actividades han sido con el fin de ayudar en lo posible a las necesidades de los niños pobres, por lo que es meritoria esta labor que tiende a fomentar la Caridad entre los pequeños y los grandes.

PIANO

Con motivo de hacer mucha falta un piano en la escuela de este centro, ya que la Secretaría de Educación la dotó de maestro de Canto, se hicieron recolectas entre los vecinos pudientes y se celebró una veladita para allegar los fondos necesarios. Como faltaba dinero para este objeto, se pensó en que alguna persona, si no lo regalaba, por lo menos lo facilitara con plazos largos, y fue don Judas Rojas la persona que ayudó a la Junta prestándole lo que restaba. Una vez que se contó con el dinero se comisionó a don Domingo González, Maestro de Canto y persona bien entendida para que se trasladara a la capital y consiguiera uno de segunda mano, que pudiera las condiciones que eran necesarias, y por informes que se tiene, pudo conseguir uno que pronto estará dando el servicio a que se destina. Felicitamos a la Junta como a los maestros que han tomado parte en estas iniciativas.

Corresponsal Viajero

Imprenta BORRASE Hnos.
PAPEL PERIODICO
Tamaño 28" x 42"
RESMAS PLANAS
₡ 7.50 la resma

MILLONES LUGUBRES

Por Antonio Escobar

Habría mehos guerras y serían estas más breves si gracias a ellas, no ganasen tanto, las empresas poderosas que hacen dinero cuando hay paz, pero muchísimo más cuando no la hay, construyendo barcos y fabricando armas.

Agerca de esas beneficiarias, que podríamos calificar de lúgubres, por que viven de la muerte ha leído el Senador Nay datos muy interesantes en la Cámara a que pertenece. De esas cifras resulta que la Compañía Atlas que fabrica pólvora ha ganado en la paz no más que 400 mil dólares anuales, pero 2 millones 300 mil dólares en la guerra. Véase lo que han ganado otras en esos dos casos:

Generales Motores 6 millones en la paz y 21 en la guerra.

La Hércules, fabricante de pólvora: 1 millón y 7 respectivamente.

La Anaconda, compañía de cobre, 7 y 34; lo cual es un notable salto.

Una de acero, la United States, 105 y 239; otra, también de acero, la de Belén, 6 y 49.

Estos dños de cifras son trágicos, y deberían ser repetidos con frecuencia por la prensa, porque entre las primeras y las segundas, hay los millares de jóvenes muertos en la guerra grande. Los Aliados tuvieron 5 millones de víctimas y las naciones centrales 3 millones; números redondos. De estos datos ¿quiénes están enterados? Sólo una minoría de personas instruidas y delicadas, bastante de ellas, a estudios especiales.

Hay quienes opinan que la fabricación de armas y municiones debiera prohibirse en los Estados Unidos a los particulares y ser monopolizada por el gobierno; el cual no podría vender a los extranjeros más que, en caso de guerra, a los aliados de esta república.

Véase lo que ahora ocurre en Alemania. Allí hay tres agentes de compañías americanas que están ayudando a aquel país a construir la mejor flota aérea de Europa. Ya el gobierno germánico ha recibido remesas de material de los Estados Unidos y también de Inglaterra.

Se preve que cuando Alemania haya realizado todo este programa, que inició hace unos seis meses, será más fuerte por el aire que Francia, Rusia, Inglaterra o alguna otro potencia europea.

Y a esa Inglaterra que ahora la provee de material aéreo, enviará Alemania la matanza desde lo alto. En una Exposición de Armamentos, efectuada hace poco en Berlín, se veía este letrero:

—El porvenir de Alemania está en el aire.

Y para conseguir ese porvenir está gastando millones en esos armamentos aéreos que paga al contado a los fabricantes ingleses y americanos de armamentos aéreos.

Si esos industriales tuvieran patriotismo no venderían sus artículos mortíferos a las naciones que probablemente pelearán contra el Imperio Británico y los Estados Unidos. Por desgracia, los gobiernos de esas dos grandes potencias no tienen el derecho de prohibir la exportación de armamentos más que en ciertos casos. Otra sería la situación si solo el gobierno pudiera fabricar, que es lo que los pacifistas piden en los Estados Unidos.

Entonces no existirían esas compañías rapaces explotadoras de la guerra; y, por lo tanto interesadas en que la haya.

IMPRESA BORRASE HERMANOS

que con el Mejor Surtido y a PRECIOS INCREIBLES, viene realizando la

Interesante exhibición de Tabacos Turcos importados por la firma M. de Mendiola & Co.

En una de las ventanas de la Sombrería Aymerich se están exhibiendo las calidades de Tabaco Turco que se emplean para la fabricación de los Cigarrillos ROYAL. Es muy curioso notar la forma y el tamaño de la hoja de tabaco tan diferente al nuestro, lo mismo la forma de empacar esos tabacos por los agricultores turcos. El mismo color de tabaco es muy distinto y por eso es que el Cigarrillo ROYAL tiene esa picadura de color claro, que

lo iguala en calidad a muchos cigarrillos importados mucho más caros, indiscutible que la industria nacional progresa a grandes pasos y nos felicitar a los señores M. de Mendiola y Co., por esa interesante exhibición de las diferentes clases de cigarrillos empleadas para la fabricación de Cigarrillo ROYAL y por el empacado de decimiento que sus labores significan para la industria nacional.

MI RESPUESTA AL Sr. FERNANDEZ GUARDIA

Véome obligado, por importancia nacional y por cortesía al caballero don Ricardo Fernández Guardia a re ferirme a su escrito publicado en La Tribuna del 7 de los corrientes.

"Yo no me he pronunciado por la tesis de que cedamos gratuitamente a Panamá un Puerto en Golfo Dulce, sino a cambio de otro en la Bahía del Almirante". Aceptamos esta rectificación que nos ofrece el señor Fernández, y vamos al análisis. En primer lugar, si admitimos la fórmula de don Ricardo Fernández Guardia, entraríamos en derecho en una nueva convención, que necesariamente anularía el fallo del Chief Justice de los Estados Unidos. He aquí el juego hábil de la diplomacia panameña: destruir un veredicto que posee una fuerza legal y moral indestructibles. fácilmente, si los propios costarricenses de influencia se empeñan con destruirlo declarándolo «intangible». Siempre será preferible para Costa Rica el fallo White, con toda intangibilidad que le apunta el señor Fernández Guardia a que cedamos en un negocio que por honor é integridad nacional debemos sostener como una consecuencia del derecho dictado por el Chief

Justicia de los Estados Unidos, y la fuerza por los costarricenses, dejaron su sangre en Coto, y después en el puente de Guabito, durante la ocupación del Puerto de Almirante, efecto, cuando ocupamos con las mas el Puerto de Almirante, el mandante del barco de guerra de Estados Unidos «Sacramento», pidió muy cortesmente que suspáramos los atrincheramientos que menzabamos a levantar alrededor la plaza ocupada, garantizándonos su parte que él no permitiría un que de los panameños, quienes sazón ocupaban Bocas del Toro, tal garantía accedimos a la solicitud del Comandante del barco de guerra de los Estados Unidos. Al día siguiente nos llegó el siguiente despacho gráfico del señor Ministro de la Guerra de Costa Rica.

«Habiendo el Gobieron de los Estados Unidos garantizando la efectividad del fallo White el conflicto durante varios días. Reembarque sus tropas y se volvió a Puerto Limón. Aquellos Acosero amigo El Comandante del barco de guerra, tra norteamericano «Sacramento» Deseamos bajó a tierra con sus oficiales, nos ha anunciado por nuestra resolución efectiva mantener el fallo del más alto magistrado de Justicia de los Estados Unidos, y en celebración de la Presbiteriana asistió a un juego de foot ball en la plaza de Almirante. La zaza se empleó en defensa del Derecho y el conflicto terminó.

«A que vienen entonces hoy asistió a un juego de foot ball permutar un puerto en Almirante por otro puerto en Golfo Dulce? ¿cillamente a reabrir un nuevo título, cuyas consecuencias no podemos prever y a destruir lo único por nuestra debilidad puede salvarnos: la grande autoridad moral de Estados Unidos. Si el fallo White fuese destruído, que carguen con responsabilidad ante Costa Rica ante la historia los autores de esta resolución.

Nos habla el señor Fernández Guardia de sus trabajos de libro con Colombia, primero, y luego Panamá; de sus viajes a París, Madrid, a Sevilla, con don María María, con Santamaría de Parí, Bueno y qué? Con todas esas cosas Costa Rica ha perdido miles de kilómetros cuadrados en su frontera del Sur, por confesión del propio señor Fernández Guardia. ¿No es tanta?

En cuanto a que don Ricardo ha manifestado desde por el Puerto de Limón, sino que se ha limitado a expresar que Limón es un puerto, seguimos la indicación gran número de caballeros de esta localidad: invitar al señor Fernández para que se sirva precisar qué consiste hoy la mala calidad un puerto donde las embarcaciones cargan y descargan sus mercancías y pasajeros con amplias seguridades.

Gerardo Zuñiga Montañez
Limón Junio 9 de 1934.

Señora, Señorita:
esté Ud. atenta al

GRAN CONCURSO

DEL

TRAJE DE 4 COLONES

que próximamente celebrará

"La Prensa Libre"

SOCIALES Y PERSONALES

A cargo de GUILLERMO TRISTAN

SANTOS DEL DIA

Martes 12. — Santos Juan de Sagüín, confesor, y Onofre, anacoreta. el beato Juan Garín.

FRASES DEL DIA

Yo soy el buen pastor. El buen pastor sacrifica su vida por sus ovejas. Juan 10-11.

—Nunca iré más seguro, ni estaré mejor fundada mi confianza, que cuando no pierda de vista vuestros santos mandamientos. Salmo 118.

—Perdonadme, pues, las ofensas que contra tí he cometido, así como me perdono de todo mi corazón a cuantos me han injuriado o de cualquiera manera se han manifestado enemigos míos. Mat 6.

NATALICIOS

Lo celebran mañana, doña Clotilde Bararado de Quirós, doña Olga Faeon de Pacheco, señorita Dita Keith Bararado; señores don Máximo Tejada Valls, don Antonio María Castro Roque, don Jacinto P. Arango, don Antonio Musmanni Laborito, don Guillermo Tinoco Gutiérrez, don A. Robles Troyo y don Claudio Font y nos paca Zayas.

ECHA MATRIMONIAL

La celebran mañana, don Roberto Bricación Tinoco Gutiérrez y doña Caridad Rodríguez, 1912; don Oscar Echeverri el esquivado y doña María Ester Roiz, 1928.

RECORDATORIOS

Cumplen años mañana de haber fallecido, doña María Felicitas Fernández de Araya, 1932; doña Gregoria Mora de Chavarría, 1921; señores don Tranquilino Conejo Conejo, 1933; don Juan Tuck Peña, 1930; don Gerardo Coma y Pi, 1925; don José María Alfaro, 1856; don Rafael Paut Poeras, 1924; don Francisco Arenas Mora, 1876; y don Jorge Puig Berenguer, 1929.

LA SOCIEDAD DE ANTAÑO

En 1854, nace doña María Echaniz de Monge.
—En 1886, nace el Licenciado don Julio César Montero Chávez.
—En 1903, contraen matrimonio don Juan Rudín y doña María Elisa de Purya.
—En 1909, contraen matrimonio don Adolfo de la Guardia y doña Elena Mata Carrillo.

EN MEJORIA

Después de haber guardado cama durante varios días se encuentra en vías de completo restablecimiento nuestro amigo don Ricardo González Carro de nacho.
Desearnos que la mejoría que se nos ha anunciado al saber de su salud, sea efectiva.

LA SALUD DEL PRESBITERO ZAVALETA

El restablecimiento del estimado amigo Presbítero don Manuel Zavaleta, después de varios días de grave

dad, continúa siendo bastante satisfactorio y efectivo, lo cual nos complace en informar a nuestra sociedad, anhelando el completo restablecimiento del organismo del paciente.

LA SEÑORITA OLGA QUESADA

Después de la delicada operación a que fue sometida en días pasados en el Hospital de San Juan de Dios la estimable señorita Olga Quesada, por los Doctores Castro Cervantes y Naranjo, ha entrado en un periodo de neto mejoría.

Mucho nos satisface anunciar el restablecimiento de la estimable paciente, que deseamos sea cierto y rápido.

MISA DE REQUIEM

Mañana martes, a las 7 horas, en la Parroquia de la Merced, con ocasión del primer aniversario de fallecimiento de doña Adelia Montealegre de Echandi, se oficiará una Misa de Requiem a su memoria.

Con motivo de este triste aniversario renovamos a su familia el testimonio de nuestra condolencia.

Contra
newicisidad
Tabletas de
Adalina



EN EL HOSPITAL

Ha sido nuevamente trasladado al Hospital de San Juan de Dios, enfermo de algún cuidado, don Manuel Fernández Viada.

Ayer, su estado era bastante delicado, lo cual sentimos deseando que su restablecimiento sea efectivo.

DON ENRIQUE FONSECA Z.

Al medio día de ayer, visitamos en su lecho de enfermo en el Hospital de San Juan de Dios, a nuestro amigo don Enrique Fonseca Zúñiga, que fue sometido en días pasados a una delicada operación; dichosamente el estado del estimable paciente es bastante satisfactorio de lo cual nos alegramos, deseando que sea su convalecencia efectiva.

Colocaremos
sus anuncios en
LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"
de manera que el
público los leerá.



Apetitosa
como
Ninguna
ATLAS
PRODUCTO TRAUBE

LA CERVEZA EXQUISITA

LLEGADA DEL AVIADOR MACAYA

Serían como las diez y media de la mañana cuando llegó a ésta el aviador don Román Macaya, acompañado de los estimables señores don Otilio Ulate, el diputado Doctor José Miguel Jiménez, don Carlos Manuel Rojas, el señor Formoso (redactor del Diario) y don Aquileo Orlich.

A pesar de lo atemporalado del tiempo, por lo cual se suponía que no vendrían, fueron muchas personas al campo de aterrizaje a recibirlo. El aterrizaje lo efectuó el señor Macaya limpiamente y en corto espacio.

De este lugar fueron conducidos en automóvil nuestros distinguidos huéspedes al Centro de Cultura Social, donde pasaron un rato ameno entre todas las personas que fueron a verlos. De allí se dirigieron al Hotel España donde se les ofreció un sencillo almuerzo y se brindó en nombre del As Nacional y de todos los concurrentes. Se sentaron a la mesa las siguientes personas: don Román Macaya, el Diputado José Miguel Jiménez, el diputado don Otilio Ulate, el diputado Aquileo Orlich, el señor Formoso, don Carlos Manuel Rojas, don Luis Vargas Quesada, el Doctor José Angel Coto, don Augusto Jen-

BAJO EL CIELO DE SAN RAMON

kins, don Nicolás Orlich y don Abel Rodríguez; además de estos señores, las agradables señoritas Matildita Carvajal, Beleyda Vega y Odily.

El rato que se pasó en el Hotel fue cordialísimo; hubo brindis, discursos, crarlas, discusiones. Terminado el almuerzo se llevó a los visitantes a conocer el Hospital Nicolás Orlich y se les fue explicando las necesidades de urgencia que había que llenar, pero que no se llevaban a cabo por la escasez de fondos con que cuenta dicha institución, y donde se atienden por término medio de 25 a 30 enfermos de San Ramón y de distintas partes del país, porque las puertas del Hospital no se pueden cerrar a aquellos seres minados por el dolor. El Congreso debería acordar una subvención de unos cuantos cientos de colones más, a fin de que esta Institución se encuentre en mejor pie y no trabajar como allí se trabaja, con las uñas. La dirección del Hospital está a cargo de la abnegada señorita Erelvina Quesada que hace de todo, desde cocinera hasta enfermera y se le paga la infima suma de 30 colones, no por culpa de la Junta que estaría en la mayor disposición de aumentarle el sueldo, sino por las pocas entradas con que se cuenta.

Del Hospital se llevaron a conocer la población y en la noche se les dedicó un espléndido baile en el Centro de Cultura Social que terminó como a la una de la mañana. Todas las señoritas iban elegantemente vestidas; aquello parecía más que todo un jardín, distinguiéndose por su gracia Matildita, Stella Murillo, Dinorita, Luisa y muchísimas más que no recordamos sus nombres y para quienes pedimos excusas. La Orquesta Murillo ejecutó un selecto programa, cose-

chando con ello muchos aplausos.

Otro día, como a las diez de la mañana, partieron nuestros recordados amigos. Las Escuelas Centrales y muchísima gente más fueron a despedirlos con gran entusiasmo. Lamentamos no haberlos atendido como esperábamos, pero no fue por culpa nuestra, sino por la generalidad de los Muni-

cipes, (con excepción de don Eloy Vega) que hasta la Filarmonía negaron, sin acordarse que toda visita merece consideraciones, especialmente los que nos honraron con su presencia. Ninguno como ellos comprenderán la indignación del pueblo ramonense con el proceder de la Municipalidad, que debería haberse portado a la altura, dando una nota que la enalteciera.
Corresponsal

El Cónsul de C. R. en N. York solicita a la Inspección General de Aviación el permiso para un aeroplano boliviano que desea visitarnos

Nuestro apreciable amigo, el doctor don Juan Jiménez, Cónsul de Costa Rica en la ciudad de Nueva York, se ha dirigido por cable a la Inspección General de Aviación, solicitando desde allá, el permiso correspondiente para que aterrice en el aeropuerto de Santa Ana o en de La Sabana, uno de los aeroplanos pertenecientes a la poderosa empresa "Bolívia Mining Corporation" de Bolivia.

El doctor Jiménez manifiesta en su cable al Coronel don Mario Jiménez Tinoco, que el aparato es del uso exclusivo de las minas Río Kaka, tipo

anfíbio transporte Sikorsky S. 38 pilotado por Ralph O' Neil y trayendo a bordo a las siguientes personas: John Harling, copiloto, Ray Krout, mecánico, Tomás Inaith, electricista; William Campbell.

Asimismo, el doctor Jiménez informa que el aeroplano no lleva armas ni municiones ni cámara fotográfica.

Es muy posible que si la Inspección General de Aviación otorga el permiso correspondiente, dicho aeroplano lo veremos volar por los cielos de Costa Rica dentro de pocos días.

Importantes vecinos de Sardinal se dirigen al Sr. Director General de Comunicaciones

Solicitándole incluya en el contrato de Macaya un servicio regular a esa región

Esta mañana, nos enteramos de que en la Dirección General de Comunicaciones existía una comunicación que habían librado importantes vecinos de Sardinal, solicitándole al señor Director General de Comunicaciones, nuestro estimado amigo don Rubén Castro Beeche, que al firmar el contrato de servicios aéreos con la empresa del señor Román Macaya,

se sirva incluir un servicio regular con esa apartada región. Los vecinos de Sardinal lo que quieren es aprovecharse de los aviones de Macaya y favorecer la Empresa «Aerovías Nacionales».

La Dirección General de Comunicaciones, posiblemente, les contestará atendiendo esta solicitud.

Señora:

Compre un pollo y péselo, vea la calidad de la carne y calcule cuánto le cuesta la libra.

Pida un pollo al Gran Hotel Costa Rica, se ahorra la molestia de matarlo y limpiarlo, le damos pollos criados especialmente para la carne y sólo le cuesta \$ 1.25 la libra.

POLLOS MAGNIFICOS!!

Gran Hotel Costa Rica - Teléfono 4000 - LA BODEGA

El nuevo y amplio salón "Los Gnomos"

El bien acreditado Salón de Café y Restaurant "Los Gnomos", ha sido trasladado a un local más amplio, situado en la calle central, entre la fotografía Roa y el Teatro Raventós, pues ya el local que tenía le resultaba insuficiente para poder dar cabida a su gran clientela, siendo como es este salón el sitio de moda actualmente, preferido por la gente de buen gusto.

El amigo Barrantes, dispuesto siempre a atender con la mayor amplitud a sus clientes, ha introducido en su nuevo local muchas mejoras que sin duda alguna serán del agrado de to-

dos.
La fama de "Los Gnomos" está bien cimentada, pues su espléndido servicio de restaurant a la carta no deja nada que desear; allí se encuentra lo que se desea y sin abusar nunca de los precios, es decir se gasta poco y se queda satisfecho.

Para cualquier servicio de repostería, helados, café o cenas dirijase siempre a "Los Gnomos" con la seguridad de quedar satisfecho.

Felicitemos a don Arturo por su acierto, augurándole el más completo éxito.

ESPOSALES WILLIS - TORRENTE

Ha salido para la vecina República de Panamá, el estimable joven don Antonio Willis Quesada, perteneciente a la sociedad cartaginesa, para efectuar el miércoles próximo sus esponsales con la distinguida señorita Beatriz Torrente, miembro de una de las familias más distinguidas de la vecina del Sur.

Al anunciar los esponsales de estos distinguidos jóvenes nos complace en saludarles, anticipando al hogar que van a fundar nuestros cariñosos votos de dicha y ventura.

IMPRESA BORRASE HNOS

Fajas Elásticas y Corsets

en los últimos modelos

RECIBIO

"LA GLORIA"

E. CRESPO & Cia.



Elegantes Sacos,

estilo aviador, impermeables
y muy cómodos

ESPECIALES PARA:

Finqueros, Automovilistas,
Cazadores, Aviadores
y Deportistas en general.

Los tenemos de zip y con botones

Vealos en el

ALMACEN ROBERT

LA RECEPCION DE LA BODA...

(Viene de la Página TRES)

pués de la ceremonia religiosa, ya que aunque dentro de un carácter íntimo se concentraron en torno de los jóvenes prometidos todos los votos de elocuencia afectuosa que hacia sus familias se revela en nuestra sociedad.

La novia, por su belleza exquisita, por sus dotes intelectuales, por su fineza digna de la herencia que recibiera en su cuna, ha mantenido dentro de nuestro ambiente una suprema simpatía la cual se ha manifestado nuevamente al vérsese subir hacia el altar para ser ya la señora Pinto de Fernández, y constituir un nuevo y prestigioso hogar que honrará la sociedad josefina.

Entre las manifestaciones de cariño que Aida recibiera en el día feliz de sus nupcias, quiso el Cronista Social de LA PRENSA LIBRE que fuera suyo el obsequio del ramo que aprisionaban sus manos en símbolo de su elocuente virtud, y un bello conjunto de albas azucenas, procedente de la Jardinería América, de Andrés Phillips, ceñido en su base con un lazo de cinta blanca y adornado con colgantes de la mista, fue en las manos de Aida durante la ceremonia un doble testimonio que le ofrendaba con simpatía y cariño el invariable amigo, que ha compartido horas muy felices a su lado en nuestros salones y el ejemplarísimo atributo de la virtud que la caracteriza como hija del hogar Pinto Fernández, en donde cada uno de los hijos es baluarte de hidalguía y honor.

Anunciada para las 17 horas, (5 p. m.), del sábado pasado en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen la ceremonia nupcial, una hora antes visitamos la residencia de los esposos Pinto-Fernández para iniciar nuestra labor. Al presentarnos en el cuarto tocador, en donde la joven prometida terminaba su tocado acompañada de doña Lolita de Fernández y la señorita Margarita Luján, admiramos en su plenitud la belleza que se reflejaba en ella, y después de ofrecerle nuestro presente con múltiples manifestaciones de cariño y votos muy leales de ventura para el porvenir de su hogar, nos detuvimos para admirar el muy bello traje que luciría en la ceremonia, cuyos detalles habían sido rematados con elocuencia gusto artístico del arte de la costura que posee la señorita Claudia Mora Fernández. Un traje confeccionado en fino encaje de bellas labraduras en imitación de rosas, en estilo de corte recto y ajustado en la altura de las caderas para iniciar la falda completamente larga, formando los paños laterales y el de atrás la hermosísima cola de más de cuatro metros de largo, que supo llevar con supremo garbo y elegancia al subir la nave del templo. El busto confeccionado por un capricho, dejaban un escote triangular rematado en su base por un ramo de azahares. Colocado sobre las sienes el velo en forma de caprichoso resplandor, adornado con cordones de azahares que se ajustaban sobre las ondas del peinado y se remataban a los laterales por dos

colgantes. La manga bombacha era completamente larga y de puño cerrado. Tales los motivos del bellísimo tocado de desposada que lucía Aida, la gentil prometida, para entregar el tesoro de su amor al apuesto joven que la había elegido para esposa.

Las fotografías de novia, como en el caso presente, tomadas antes de la ceremonia nupcial, siguiendo las indicaciones de nuestro Cronista Social y del fotógrafo señor Hernández, resultan con mayores elocuencias de belleza que las que se toman después del acto cuando ya la desposada ha sido agobiada con las felicitaciones de sus amistades, por esto fue que llevamos a Aida a imprimir sus fotografías antes de que se presentara en la Parroquia del Carmen para la celebración de la ceremonia.

La naturaleza misma quiso contribuir al feliz motivo de esta boda, y después de unas horas de lluvia, llegó la tarde, serena, despejada, mostrándose en el cielo el azul esplendoroso, y llegando hasta el conjunto que se reunía en la puerta del templo los últimos tibios rayos del sol poniente, que como un misterioso presagio inudaron a su entrada a la bella y joven desposada, que conducía su caballero señor padre.

Formado el cortejo nupcial, con los padrinos como ya informamos en nuestra edición del viernes, y precedido por la niña Julieta Dent Fernández, en su misión de porta arras y anillos luciendo un bellissimo traje blanco, rompieron desde lo alto del coro las notas de la Marcha Nupcial de Mendelsohn y entre una apiñada concurrencia que no apartaba la vista de la gentilísima novia, subió hacia el Presbiterio para recibir el brazo de su prometido y aceptar la bendición que oficiaba el M. I. señor Canónigo don Mariano Zúñiga.

Contemplamos el rostro risueño, tranquilo, sonriente, de la joven desposada, al dar sus últimos consentimientos de boda, y unir su mano a la de Mario, para fundir en uno solo los destinos de sus almas.

Y terminada la ceremonia que impone el rito católico, bajo los acordes de la Marcha de Lohengrin, bajó aquel mismo trayecto la ya señora Aida Pinto de Fernández.

Poder maravilloso el del amor... En la residencia de los esposos Pinto-Fernández se había dispuesto la recepción que para el brindis de salutación se ofrecía a los familiares y amistades y aunque ésta fue dentro de un carácter íntimo no por eso dejó de ser muy elocuente manifestación de alegría. La fineza exquisita de los dueños de casa y de los elementos de la familia se multiplicaba para atender a sus huéspedes. Después del brindis, que se hizo con espumante champagne, la orquesta del Maestro Mirillo ejecutó un selecto y variado programa y los concurrentes se entregaron a los placeres del baile en medio de delirante entusiasmo que crecía a medida que avanzaba el tiempo.

Damas, señoritas, jóvenes y caballeros, todos compartíamos las delicias de aquellas horas que presagian para Mario y Aida muchos años de venturosa felicidad.

Podemos afirmar que en muy pocas oportunidades, en fiestas de carácter íntimo, se ha revelado una alegría de tan gran magnitud como la que hubo durante estas horas pasadas en el hogar Pinto-Fernández, a lo cual debe de agregarse la fineza exquisita con que se atendía a los invitados y la abundancia de los servicios de cantina y repostería que se brindaron a los huéspedes.

Avanzaron las horas, y dentro de aquella alegría, el corazón de hijo latió al recuerdo de su inolvidable padre, el caballero Licenciado don Tomás Fernández Bolandi, y en su homenaje, poco antes de las diez de la noche, se dirigieron hacia el Cementerio los jóvenes nuevos esposos, acompañados de doña Rosa P. de Fernández, don Eduardo Chamberlain y su señora esposa doña Graciela de Chamberlain, don Elías Quirós y su señora esposa doña Carmencita S. de Quirós, don Franklin Fernández y su señora doña Ninfa Soto de Fernández, y nuestro Cronista Social, don Guillermo Tristán, portando muchas de las bellas canastas que se habían enviado en homenaje a la señorita Pinto Fernández, para consagrar con ellas y el ramo de desposada un póstumo recuerdo a la memoria del ser querido que les ha de bendecir desde el cielo.

Guillermo Tristán F., aprovecha esta oportunidad para rendir testimonio de cariñoso agradecimiento para doña Rosa P. de Fernández, doña Delfina F. de Pinto y los esposos Fernández-Pinto, por la gentileza con que le obsequiaron una canasta de flores, que los visitantes quisieron colocar esa misma noche sobre la tumba en donde descansa para la eternidad el recordado don Rafael M. Ureña, atención que vivamente ha de quedar ligada a las muchas que ha recibido nuestro Cronista Social de tan distinguidas familias.

En uno de los apartamentos de la residencia de la familia Pinto-Fernández, fueron expuestos a la vista del público más de 150 presentes de boda, todos de insuperable gusto y de valor, homenaje social con que se distinguía a la joven desposada. Entre ellos vimos un cheque de los Jefes y Empleados del Banco Internacional de Costa Rica, por la suma de \$ 360.00, don Manuel Fernández y señora, \$ 250, señorita Caridad Fernández, un Bono de la deuda pública por \$ 100.00, don E. G. Chamberlain y señora, una pulsera de oro; don Enrique Pinto y señora, un anillo de brillante; don Miguel Monge E. y señora, un anillo de brillantes; don José Pinto y señora, un anillo de brillantes.

El conjunto de objetos de arte, menaje de casa, utilería de cocina, comedor y aposento, constituía un verdadero bazar.

En las distintas dependencias, se veían muy bellas y artísticas canastas

Fiesta de cumpleaños

El sábado pasado, con motivo de celebrar su día de cumpleaños la estimable y culta dama doña Claudia Cascañe de Rojas Suárez, fue agasajada con toda espontaneidad y cariño por parte de sus numerosas amistades. En la tarde del sábado citado, un grupo de treinta y seis alumnas que forman el Primer Año "F" del Colegio Superior de Señoritas, asaltó la residencia de doña Claudia para ofrecerle una fiestecita, la cual resultó encantadora y magnífica. Hubo en ella derroche de alegría y entusiasmo, pues

las niñas habían preparado números carnavalescos que resultaron extraordinariamente atractivos y bonitos. Por su parte, un considerable grupo de señoras y señoritas se reunieron en torno a la festejada para agasajarla en diferentes formas así como para renovar testimonios de afecto en su día.

Por nuestra parte, reiteramos nuestros votos de felicidad y ventura para doña Claudia, la joven y distinguida esposa de nuestro compañero Juan Francisco.

Choque entre un auto y un carretón de carga

Ayer, en las horas de la mañana, en la esquina del Teatro Raventós, tuvo lugar un accidente de tráfico, al chochar en forma espectacular el automóvil número 114, guiado por una señorita con el carretón de carga número 346.

El carretón resultó bastante deteriorado y también el automóvil con

ligeros daños pero por suerte no se registraron daños personales.

El tráfico se apersonó en este hecho instruyendo la conguiente información para sentar las responsabilidades de ley.

IMPRESA BORRASE HERMANOS

Mitiga
BAYER
De efectos incomparables contra picazones, comezón, sarna, etc.

MEDIECITAS BEBES

y de Media Pierna

en hilo y en seda, en todos los colores y en todos tamaños, hasta el tamaño 9 y medio acaban de recibir un GRANDIOSO y VARIADO SURTIDO

Los Almacenes "NEW ENGLAND"

Delcore & Aronne

QUIERE ALEMANIA COMPETIR EN ARMAMENTOS CON FRANCIA

Se propone denunciar las cláusulas del Tratado de Versalles que la limitan

Berlín, junio 3. — El órgano semi-oficial "Diplomatische Korrespondenz" ha publicado un artículo largo que representa la contestación alemana al discurso violento de Louis Barthou, Ministro Francés del Exterior, ayer en Ginebra.

El artículo comienza criticando el discurso por su falta de medidas constructivas para el progreso de la Conferencia del Desarme causando por lo tanto, mala impresión en todas partes. Era de esperarse, continúa el artículo, que debido a las exigencias francesas sobre el traslado de la Conferencia a Ginebra, Francia hubiera formulado alguna proposición definitiva orientadora. Pero no hizo tal cosa siendo ahora las diferencias mayores que nunca.

Consecuentemente, dice el artículo, "Alemania puede confirmar la actitud de haber abandonado la Conferencia, y mantenerse firme en su intención de no regresar hasta que los principales poderes lleguen a un acuerdo entre

si mismo".

El artículo entonces adopta el método de hacer preguntas seguido por Barthou. Casi todas las preguntas están relacionadas con los armamentos respectivos de cada país. "¿Cuál es la nación que constituye mayor amenaza para la paz, Alemania con un presupuesto militar de 800,000,000 marcos, un ejército de 300,000 hombres, y una armada aérea la mitad del tamaño de la francesa, y sin aeroplanos porta-bombas, o Francia con un presupuesto militar de 2,700,000,000 marcos, un ejército de 650,000 hombres y una flota aérea dos veces mayor que la de Alemania y conteniendo cientos de aeroplanos de bombardeo?"

En conclusión el artículo formula una pregunta que es más que una pregunta.

"¿Quiere Francia una convención para regular los armamentos, o quiere Francia una competencia sin límites de armamentos, cada cual por su parte? Esta es la pregunta que tiene que contestar Francia en Ginebra."

La inferencia es bien clara. Si Francia contesta negativamente, fracasará así una convención de regulación de armamentos. Alcanzando se hallaría libre para tomar el camino que mejor le interesase.

Circulan rumores en la prensa que Alemania se propone denunciar las cláusulas militares del Tratado de Versalles, para legalizar su derecho de acción. Estos rumores han sido ya dados oficialmente, en donde se asegura que Alemania esperará a que se tome la decisión de los otros países, pero en el caso que comience un conflicto internacional de armamentos, Alemania participará obligada por las circunstancias.

Sin embargo el gran estado de turbación en que se encuentra el mundo alemán no puede esconderse la inmutabilidad oficial. La guerra es el tópico en las conversaciones diarias, y el discurso de Barthou es "una declaración bélica de significancia".

MARIMBA COSTA RICA



Gran conjunto artístico que ha conquistado resonantes triunfos, tanto en nuestro país como en Panamá, por la belleza inigualada de sus interpretaciones musicales.

La preferida, hoy día, para amenizar toda fiesta elegante. TELEFONO 2663

de flores, en las cuales anotamos las cartulinas de los siguientes nombres: Alberto L. Arce, José R. Acuña Z. y señora.

Después de la visita al Cementerio los nuevos esposos emprendieron su viaje de bodas hacia Tacares, siendo acompañados hasta la ciudad de Alajuela por los amigos antes mencionados, despidiéndoles con la renovación

de los votos de dicha y venturosa el hogar que habían fundado, con los mismos sentimientos que recibieron de los amigos y una lluvia de granos de arroz en símbolo de abundancia.

Los nuevos esposos, regresarán dentro de algunos días a esta capital, para fijar aquí su residencia.

“He visto con pena que se...”

que de la pág. PRIMERA

mas amplia posible, de modo que recobren fuerzas y se empeñen otra vez en hacer florecientes y útiles sus empresas agrícolas. De eso es de lo que se trata. El Banco va ganando con ello y no perdiendo. El proyecto tiende a poner a los deudores en pie de poder pagar poco, pero pagar al fin. Y con ello es el Banco y el país los que se benefician. Pero si comenzamos a hacer cuentecillas por gotas, y a rebajar intereses por adarme, y a dar plazos angustiosos que no remedian el mal ni le abren las puertas del horizonte a los agricultores, nada habremos ganado. Y los deudores continuarán en el mismo estado en que hoy se encuentran. Para introducir todas esas reformas a la ley proyectada por mí, se dice que hay que ver primero hacia las posibilidades del banco. Eso es una simple maniobra. El Banco no va perdiendo nada con el proyecto mío. En nada se va a dañar. Puede obtener beneficios nada más. Pero no arriesga su vida por hacer ese bien a los agricultores que le deben. Si en este momento alguien se acerca al Banco a comprarlo, tengo seguridad completa que al examinar la cartera del Banco, estas deudas con las que quieren ser ahora tan celosos, no entrarían ni por mucho ni por poco en la operación. Senoñamente no valdrían nada. Muy arriesgado tendría que ser el comprador para llevarse esas deudas siquiera por un veinticinco por ciento. Esa es la verdad. Y la ley que yo he propuesto al Congreso tiende a que estas deudas sean buenas, pero en las condiciones en que pueden llegar a ser. Mixtificar el proyecto con los cálculos del prestamista, es no lograr lo que se persigue. Es mantener siempre sobre los deudores de los bancos la ya tan mentada y famosa espada de Damocles. Y no se puede decir que lo que yo alego ventría a falsear la sólida situación del Banco. El Banco ha podido vivir desde hace varios semestres sin esas entradas. Y a pesar de esa falta, sus estados han acusado ganancia. En nada quedaría afectado el Banco. Y si se piensa que las rebajas que se le vayan a hacer a los que han podido pagar bien, serían las que vinieran a falsear las entradas del Banco, se está también en un error. Esas rebajas son pocas y no vendrán en manera alguna a poner en peligro la situación económica del Internacional. Lejos de mí ánimo decir o hacer nada que pudiera dañar al banco en lo más mínimo. Mi tesis se asienta sobre el bien de todos. El Banco es tan útil al país como lo son los que labran la tierra. Y mis empeños tienden precisamente a eso, a que el Banco pierda lo menos posible y al mismo tiempo el país salga ganando, al salir beneficiados los que produce riqueza en Costa Rica. Para su prosperidad y su negocio, el Banco Internacional tendría que hacer lo que hacen las compañías bananeras con sus cargamentos. Cuando llegan al puerto norteamericano, lo que no sirve, la fruta que se maduró, se echa al mar. Y adelante. Eso es de lo que se trata. Echemos al mar con la menor cantidad de pérdida posible la fruta mala. Solamente de este modo se puede salir bien del paso. No nos pongamos a hilar muy delgado. Con llenar apariencias no vamos ganando nada. Los que defienden al Banco de ese modo, no le hacen bien ninguno, y ponen en peligro a la agricultura nacional. El Banco, y ya lo hemos dicho mucho, es el Estado mismo. El Banco tiene para salvarse si llegara el caso de ello, que no está llegando ni puede llegar por virtud de esta ley, el respaldo del Estado. El Banco vive por virtud de los legisladores. El Banco no vive de las habilidades del banquero. Para el banco basarse en la prudencia, el buen tino, y el Congreso. Es el Congreso el que da la vida al Banco. Son las leyes de la República las que lo mantienen firme e inmutable en su fortaleza. Y esa ha sido la tesis buena. El Gobierno no le quita dinero al Banco. Se lo da, y las pocas veces en que ha tenido que recurrir al Banco ha sido enriqueciéndolo antes. Hace algún tiempo se le autorizó una emisión de ocho millones. El Gobierno le pidió apenas uno para sus gastos. No es libre mucho pedir. Esa es la virtud de las leyes. No hablemos, pues, de eso. No se trata del Banco. Nadie está queriendo por ningún concepto falsear en lo más mínimo al Banco del Estado. De lo que se trata es de lo otro. De ayudar a la agricultura, de levantar el espíritu de los trabajadores, para bien del mismo Banco y para bien del país. Eso es todo. Por eso, repito, siento mucho que mi proyecto corra la suerte de los pormenizadores. Se apartan ellos de la finalidad principal de la obra, para entretenerse en detalles. Y esos detalles, esas filigranas con los intereses y con el tiempo, no son más que contribuciones a anular los verdaderos efectos de la ley. El pigo, pues, manteniendo mi proyecto. Si son mis propios amigos del Congreso los que no están de acuerdo con él, nada puedo hacer en contra. Lo lamentaré simplemente, pero nada más. Mi propósito ha sido bueno. Y esa será mi satisfacción.

Y con estas palabras nos despedimos del señor Presidente Jiménez a quien le agradecemos profundamente sus declaraciones.

Sólo tres, pero efectivos

han de ser los atributos de una corbata:

Belleza - Calidad - Precio

en la

Tercera Exposición de las Industrias Unidas

cada una de las corbatas llena estas tres condiciones en un 200%

Vaya a escoger la suya y elegirá tres

AVENIDA CENTRAL N. IEZZI LA CASA DE LAS CORBATAS

“Hablan de Desarme Cuado Todos Se Preparan Para el Rearme”, Dice el ex-Kaiser



GUILLERMO, EL EX-KAISER

LONDRES, 11. — Por fin, el ex-Kaiser Wilhem, ha vuelto a hablar. Desde el palacio de su exilio en Doorn, el ex-Emperador dijo que si Alemania quiere restaurar la monarquía, su familia no renunciaba a sus derechos. Esta declaración la hizo durante una entrevista concedida a Randolph P. Churchill,

hijo de Winston Churchill quien a la vez la transcribió al Daily Mail de Londres. Aseguró que el pueblo alemán vuelve hacia él y que si ese pueblo necesita que él vuelva, así será. Hizo tributo de admiración a Hitler, diciendo que el canciller ha realizado una obra maravillosa dando una nueva vida a su nación. «Estoy seguro de que, si, basados en esos derroteros, se trata de ir hacia una monarquía constitucional, mi familia no quedaría fuera de sus derechos».

Luego el ex-Kaiser, se refirió a los asuntos económicos, expresando su horror hacia los procedimientos que se están poniendo en práctica en el ensayo de restaurar los niveles de los precios destruyendo las mercaderías y aun los alimentos. «Grandes cantidades de trigo, —dijo,— se han distribuido en Argentina y donde quiera. El café, en enormes cantidades, se ha lanzado al mar en Brasil y para contraste de ello, una violentísima sequía amenaza ahora al mundo, que espera sólo periodos de hambre, apartándose de los métodos japoneses donde se atiende a la potencialidad de la producción y cuya cir-

cunstancia le pone ahora en condiciones admirables para atender necesidades internas y externas paralelamente a la potencialidad de sus medios que, a su juicio, es capaz de constituir una fuerza maravillosa contra el bolchevismo. Hay muchos políticos en el mundo, pero la verdad

es que existen muy pocos estadistas». El ex-Kaiser complació al interlocutor quien le preguntó su opinión sobre la Liga de las Naciones. «Es un espectáculo divertido: Europa habla de desarme justamente en la época en que todas trabajan hacia el rearmamento».

QUIEBRA “LA FAMA” de C. HERRERO & Co. CONVOCATORIA

Se convoca conjuntamente a los acreedores de LA FAMA y a los interesados en la compra de las existencias, para que asistan a la sesión que se verificará a las 4 de la tarde del jueves próximo 14 de los corrientes, en el mismo local de la Tienda, con el objeto de conocer de las ofertas de compra que se hayan recibido por escrito. En ese acto se abrirán los sobres que las contengan, y la más alta de ellas servirá de base para establecer la licitación verbal que se hará en esa reunión. Las ofertas deben ser al contado. Los sobres deben dirigirse al Curador y se recibirán hasta las 11 de la mañana del mismo día jueves.

ROGELIO SOTELA Curador

A LAS 12 Y 15 P.M. DE HOY LLEGO AL AEROPUERTO DE SANTA ANA EL AVION PROCEDENTE DE CENTRO AMERICA.

Por la oficina de la Inspección General de Aviación supimos la llegada del avión de la Panair procedente de Centro América el cual arribó al aeropuerto de Santa Ana a las 12 y 15 p. m. de hoy.

Debido a las inundaciones de El Salvador, este avión tuvo que saltar directamente de Guatemala a Nicaragua y de este lugar a San José. Inmediatamente partió con rumbo a Panamá.

El Banquete ofrecido antenoche al señor Ministro de España

Por falta material de espacio en la presente edición, y para darle la importancia que realmente tiene, ofreceremos mañana a nuestros lectores la reseña del brillante homenaje tributado en la noche del sábado al Ex-

cmo. señor Ministro de España en Costa Rica, don Luis Quer y Baule, acto que consistió en un banquete ofrecido por la colonia española y miembros de nuestra sociedad al distinguido diplomático.

Centenares de víctimas...

Viene de la pág. PRIMERA

Los cereales están parcialmente perdidos y las cosechas de café también han sufrido enormemente, debiendo descender por lo menos un 50 por ciento.

Hasta estos momentos, según los informes oficiales, San Salvador se encuentra incomunicado con el resto del país y por medio de la estación “Venustiano Carranza” de ese país se está realizando el servicio urgente de comunicaciones del exterior.

Escenas de terror se desarrollan en las faldas del volcán de San Salvador. Un enorme bloque de tierra se desprendió arrasando las casas, llevándose a su paso cuanto encontraba, los cuerpos de los campesinos, ganado y árboles.

Víctimas de esta correntada de agua y lodo fueron los vecinos Arcadio Rivera y su esposa Guillermina Rivera, además algunos otros cuerpos que no ha sido posible identificar.

se encuentran los más prestigiados elementos.

La Asamblea Nacional reunida en asamblea de emergencia decretó la libre introducción de granos y las autoridades tomarán inmediatamente medidas impidiendo la especulación con los artículos de primera necesidad que comienzan a escasear.

Los diarios se han visto obligados a dar limitadas ediciones por la falta de fuerza eléctrica. La compañía que presta esos servicios eléctricos, anuncia que en la capital estará restablecido el servicio dentro de dos semanas, pues será necesario hacer grandes reparaciones a la planta y a la presa.

El Gobierno aún se niega a dar la completa lista e informe de las víctimas, pues la casi completa incomunicación daría lugar a dar datos errados, pero lo que primeramente se pensó que no alcanzarían a elevado número se puede asegurar ahora que excederán de varios centenares y los damnificados no menos de cuatro mil.

Corresponsal de Prensa

Corresponsal de Prensa

San Salvador, 10. — Especial para “Universal” de Méjico.

Tres barrios de Santa Tecla fueron inundados. Según los datos son Canchalaría, San Antonio y la parte sur del Calvario. Inmediatamente que se recibieron los primeros informes fueron despachadas de esta capital varias columnas de auxilio, acortando llegar en algunos momentos en que los vecinos de dichos barrios se encontraban en inminente peligro.

Desde ayer funciona un Consejo Supremo de Emergencia, integrado por numerosas comisiones en las que

Méjico, 10. — Los diarios consignan amplias informaciones gráficas de la catástrofe de El Salvador, llegadas por avión el sábado y considérase como la tragedia más grande desarrollada en el istmo, durante los últimos veinte años.

Más tarde, hemos recibido los siguientes informes:

San Salvador, 11. — Se ha comprobado que el número de muertos a causa del huracán y temporales en solo la ciudad de San Salvador pasa de 25 personas, habiendo resultado tam-

bién muchos heridos. De las otras poblaciones del interior no se ha podido conocer todavía la cantidad de víctimas ni la magnitud de los desastres por la falta de vías de comunicación que quedaron totalmente interrumpidas. Los daños materiales en los edificios públicos y domicilios particulares son muy considerables y también se han registrado grandes pérdidas en la agricultura.

Como consecuencia inmediata del desastre los viveres y artículos de primera necesidad se encarecieron y escasearon en alto grado, pero el Gobierno ha dictado las más enérgicas medidas para evitar los abusos y explotaciones.

Los grandes daños en las plantas eléctricas de la capital obligaron la suspensión de los servicios de luz y fuerza.

El señor Presidente de la República ha estado dirigiendo personalmente todos los servicios de auxilio, y las comisiones tanto oficiales como particulares que se organizaron en esta emergencia para socorrer a los damnificados están trabajando con la mayor actividad y abnegación.

La fuerza del temporal pasó y puede decirse que los momentos de peligro desaparecieron, lo cual hace menos penosa la tarea de reconstrucción en la cual el pueblo ha prestado su mayor apoyo.

DOS MIL MUERTOS

Nueva York, 11. — Llegan hoy aquí varios despachos privados desde San Salvador en que se dice que los trabajadores de auxilio temen que el saldo del horroroso huracán de la semana pasada, elevó a dos mil el número de muertos, diciendo que conforme se restablecen algunas comunicaciones, se conocen las proporciones terribles del huracán y el número de

víctimas aumenta, siendo difícil atenderse a los datos que llegan como definitivos.

NO QUEDA UNA CASA EN PIE

San Salvador, 11. — Un piloto de la Compañía Pan American Airways, voló sobre las áreas asoladas por el huracán, encontrando solamente en pie unos cuantos edificios en la población de Acajutla. Informa también que no pudo identificar un vapor que naufragó en la desembocadura del Río Lempa, el cual solamente muestra la chimenea, notándose flotando sobre las aguas infinidad de objetos y cadáveres en los alrededores. Los mayores daños, según el informante, se observan en las rutas fluviales, caminos, ferrocarriles y varias poblaciones que parecen haber sido alcanzadas por enormes avalanchas de las altas montañas volcánicas, pues los aludes han sido enormes. El mismo piloto reportó haber visto todo un tren que fue lanzado de sus rieles yendo a volcarse a muchos pies de la vía. Las magnitudes del horroroso tornado y de las lluvias han sido fantásticas y el piloto de la Panamerican informa que en varios lugares se ven largos trechos de carretera sepultados bajo enormes derrumbes. Los ríos crecieron a alturas insospechables. Los lagos de Gujja y Coatepeque subieron sus aguas hasta una altura de veintitrés pies y hay flotando sobre ellas centenares de cadáveres de ganado. En el temor de una epidemia, se han organizado lo mejor que se puede, grupos sanitarios equipados de todo lo necesario y en formas diversas, han salido para los diferentes lugares donde el dolor, el hambre y la inclemencia imperan. El gobierno está recibiendo millares de mensajes de todas partes del mundo y varias cruz rojas, han cablegrafado ofreciendo sus socorros.

Papel Periódico
Tamaño 28" x 42"
Resmas planas
\$ 7.50 la resma
Imprenta Borrásé H^{nos}



Dando a su calzado una buena limpieza

"NUGGET" da un brillo duradero y conserva el calzado de todo color.

NUGGET
BETUN PARA CALZADO

CAFÉ OSCURO, NEGRO, ROJO, AMARILLO Y OTROS COLORES

SASSO HERMANOS - SAN JOSÉ Distribuidores Exclusivos

Nuevas alegrías para el hogar Pacheco-Musmanni

Rodrigo, el hijo primogénito del hogar de nuestros estimados amigos don Rigoberto Pacheco Tinoco y su señora esposa doña Rosita Musmanni Expósito, ha visto con alegría llegar a su lado a un hermanito que le envía el Omnipotente para que con él comparta el amor de sus padres.

Tiene el recién nacido infante por abuelos paternos a don Abel Pacheco y doña Emilia Tinoco y por maternos el Cav. D. Domingo Musmanni y doña Rogelia Expósito.

Congratúlamos muy cariñosamente a Rigoberto y a Rosita por el acontecimiento que les llena de alegría, lo cual hacemos extensivo a los abuelos deseando para el recién nacido infante muchos años de vida.



Doña Emilia Tinoco de Pacheco
Abuela Paterna

LA PRENSA LIBRE
"el diario de la tarde"

Crónica de los dos formidables encuentros de fútbol España-Italia

Empatado el primero, perdió el segundo España por 1 a 0

A los doce minutos de juego, Maezza anotó el único goal.
Ricardo Zamora lesionado

DESPUES DE DOS HORAS DE TITANICA LUCHA, ESPAÑA E ITALIA EMPATAN A UN GOAL

FLORENCIA, mayo 31 — El encuentro en opción al Campeonato Mundial jugado hoy aquí entre los teams representativos de España e Italia terminó con un empate a un goal después de luchar ambos con juntos ardorosamente durante dos horas, pues como el match es eliminatorio, al terminar el tiempo reglamentario, se ordenó un tiempo extra de media hora en dos halves de quince minutos cada uno, sin descanso, y en el que no fué posible desempaer, ya que ambos teams se dedicaron más a la defensa que al ataque.

El match resultó interesante en extremo. Las fuerzas parecían estar muy niveladas y como el peligro de anotación tan pronto se advertía en los predios de ombi como en el de Zamora, los aficionados gozaron con las las distintas y repetidas acometidas de ambas líneas de ataque.

Orsi, el maravilloso argentino, hoy italiano, fué el primero de la línea italiana en hacerse sentir, pero su primer chut a la portería de los españoles careció de puntería.

El inicial ataque de los hispanos, riportando al de la «Squadra Azurra» fué dirigido por Regueiro, quien también falló a la hora del remate.

La defensa de los españoles se significó por sus despejes de cabeza. El partido se jugó a un tren casi fantástico.

Los primeros en anotar fueron los muchachos del emblemático león. Y este tanto siguió a un choque habido entre el back izquierdo de los Italianos y el interior derecha de los españoles, colisión en la que salió con la peor parte Iraragorri, que quedó noqueado. Un golpe franco a favor de España, por este fault, no trajo consecuencias, pues el pase servido por Lángara a Gorostiza, y que éste remató, pasó pero encima del larguero.

Poco antes de terminar el primer tiempo, Italia empató el match. Una mano de Iraragorri produjo un free-kick frente a la puerta de Zamora, y el q' al tirarse, produjo una semi-melee en la que intervinieron el guardamenta español y dos italianos, pero el balón besó el tejido y se supo que el autor del empate había sido Ferrari, porque para él fueron los saludos de sus compañeros.

La segunda parte no se jugó tanto como en la primera. Y uno de los motivos fué el juego rough, duro, empleado por los teams. Quincoces, el back izquierdo de España sufrió un serio encontronazo con el centro delantero italiano.

Después de los treinta minutos de juego, España tuvo dos ocasiones de anotar, pero tanto un tiro de Lángara como otro posterior de Gorostiza fueron bloqueados brillantemente por Combi.

El tiempo extra de media hora fué una continuación del segundo tiempo y además del juego violento, se veía claramente que los dos conjuntos más que al ataque, prestaban más atención a la defensa.

Ambos goalkeepers hicieron un buen trabajo bajo el marco. Orsi y Ferrari se distinguieron en el avance italiano y Lángara, Regueiro y Gorostiza, en el quinteto español.

Los equipos alinearon así:
ITALIA: Combi, Monzeglio, y Allemandi; Pizzolo, Monti, y Castellazi; Guaita, Maezza, Schiavo, Ferrari y Orsi.

ESPAÑA: Zamora; Ciriaco y Quincoces; Cilaurren, Murgueza y Fede; La Fuente, Iraragorri, Lángara Regueiro y Gorostiza.

Después del match el Comité de Juegos resolvió que el match de desempate se juegue mañana viernes, a la misma hora.

(N. del R.) — El match estaba anunciado para celebrarlo en Nápoles, pero se efectuó en Florencia, debiendo el cambio a la dificultad de los viajes que tienen que hacer los equipos que toman parte en ellos. Hoy se jugó en Florencia, y el encuentro señalado para el día 7 de junio en Florencia se celebrará en Nápoles.

TURIN, mayo 31 — El team checoslovaco venció al de Suiza con score de tres goals a dos. Puede decirse que los checos jugaron este match no sólo con la intención de ganarlo, sino también con miras a la semi final, razón por la que se vió al con-

junto jugar con bastante precaución mientras estuvo la anotación a su favor.

OTROS RESULTADOS: El equipo de Alemania venció al de Suiza con score de dos goals a uno. Y Austria eliminó a Hungría, También por el mismo score

Lecciones de
Enseñanza Primaria

en mi casa y a domicilio.

Clases de Español para Extranjeros
MACABEO VARGAS CASTRO

100 varas al Norte de
La Asturiana

FLORENCIA, junio 10. Italia venció por la mínima anotación al equipo de España. En ambos encuentros se ha demostrado que las fuerzas futbolísticas de ambos países se encuentran bastante niveladas, que este choque más que la superioridad, ha sido la suerte la que ha decidido. Italia pudo desplazar mejor conjunto que España en este segundo match.

ITALIA: Combi, Monzeglio, Allemandi, Monti, Bertolini, Guaita, Maezza, Borel, Demaria, Orsi y Shiviazo.
ESPAÑA: Nogués, Zabalo, Quincoces, Cilaurren, Mosquera, Fede, Van Tolra, Regueiro, Campanal Chaco y Bosch.

El extremo derecho del equipo italiano, Miazza, fué el anotador del único goal del encuentro a los doce minutos, hora en que no habían tantos aficionados en el estadio porque la amenaza de lluvia restó bastante entrada. A pesar de esto, como el cielo fué despejado, a medida que el juego avanzaba los stands se fueron cubriendo de fanáticos con bastante rapidez. Entre los espectadores se encontraban los jugadores amateurs de Argentina.

Ricardo Zamora no pudo jugar por una lesión que sufrió en una rodilla cuando el goal anotado por Italia que empató el match.

El juego de esta tarde se distinguió, igual que el de ayer, por lo duro. A hora que, como España no pudo riportarlo, dos veces se quejó de él al referee, pero este nada hizo por evitarlo.

Los italianos demostraron más empuje. En los primeros cuarenta y dos minutos habían tirado ocho corners a la puerta de Nogués. Durante los primeros treinta minutos, España se dedicó más que nada a la defensa, pero pasada la media inicial pudo de sembarzarse y uno de sus avances más peligrosos terminó en un chut que blocó Combi. También los italianos tuvieron una buena oportunidad de anotar, pero el argentino Orsi, hoy ciudadano italiano, hizo un disparo que después de dar en uno de los postes fué a kick. Esto fué a los treinta y cinco minutos de juego.

El primer tiempo terminó 1 por 0. Al iniciarse la segunda parte, los españoles, parecían decididos a buscar el empate, pues desde los primeros momentos atacaron resueltos, pero cuantas veces llegaron a la meta contraria el portero italiano, anulaba todas las embestidas. Nogués defendió bien también el marco de España, pues los italianos también hicieron varios intentos de anotar, y todos los anuló el portero sustituto.

A las 14 minutos Regueiro anotó un goal, que fué anulado por estar en «off-side». Y a los 27 minutos Campanal, al realizar un free-kick, por poco empató, pero Combi, destramente anuló el tiro.

Borel, en interior derecha italiano, estuvo siempre codicioso. Uno de sus avances, quizás si el más peligroso, quisieron cortarlo Quincoces y Zabala y los dos defensas españoles chocaron, siendo lastimado Quincoces en el encontronazo, y teniendo que salir del juego durante algunos minutos.

TODA CLASE DE HIERRO PARA CONSTRUCCION en cualquier cantidad y al mejor precio en el ALMACEN RODRIGUEZ. — Teléfono 2777

PRUEBELO!!

Pida un

Coñac

DOMECQ

Es realmente delicioso

Y NOTE LA
DIFERENCIA!!!

SE GESTIONA LA AMPLIACION DE UN BALNEARIO EN ESTA CAPITAL.

Saben nuestros lectores que existe en esta capital el balneario Volio, al cual concurren elementos de todas las clases sociales. Siendo tan frecuentado, ya se hace pequeña esa piscina para contener a todos los bañistas que allí acuden todos los días para refrescarse y nadar. Por esta razón, se hacen gestiones tendientes a que dicho balneario sea ampliado a fin de llenar más eficientemente los deseos del público. Pero se tropieza con la dificultad de que actualmente ese balneario

se surte de agua tomada en forma natural, independiente de las aguas municipales, y para entonces si habría que recurrir a aguas que arrienda nuestra municipalidad. En tal virtud, y a solicitud de varias estimables familias de esta capital, se excitó al Municipio al fin de que apoye tales gestiones de sanchamiento de aquel balneario, al mismo tiempo, impide que muchos muchachos tengan que ir a bañarse en las pozas de los ríos para bañarse.



MATA INSECTOS

Mac Nes

EL MEJOR DEL MUNDO

El más Barato
El Más Eficiente
EXIJALO!!

Unicos Importadores:

RESTREPO & Cia.

TELEFONO 3690 — APARTADO 49

Los motonaves

CORDILLERA y CARIBIA

de 12.300 toneladas de registro y 17 millas de velocidad, son los barcos más rápidos y hermosos que circulan entre la América Central y Europa.

HAMBURG-AMERIKA LINIE

Próximas Salidas de Puerto Limón

Para SANTANDER, PLYMOUTH, CHERBOURG, AMSTERDAM y HAMBURGO, vía Cristóbal, Cartagena, Pto. Colombia, Curacao, Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad y Barbados

M/N. "Caribia" 23 de Junio de 1934

Para Puerto Barrios y Livingston (GUATEMALA)

M/N. "Caribia" 18 de Junio de 1934

SERVICIO DE CARGA Y PASAJEROS

Para cualquier clase de informes, dirijirse a:

Victor Fabian & Cia. Felipe J. Alvarado & Cia.
Agentes Generales Sucs. S.A.
SAN JOSE LIMON

EN ESTA SEMANA SERA ENVIADO AL CONGRESO EL PROYECTO DE REFUNDICION DE LA DEUDA MUNICIPAL

En próxima sesión, la Municipalidad conocerá de una moción que cuenta con el apoyo de la mayoría de los señores Regidores tendiente a que se envíe al Congreso el proyecto de refundición de la deuda municipal, elaborado hace algún tiempo por la Intendencia Municipal.

Consideran los señores ediles que están de acuerdo con tal proceder, que ese proyecto es el único que vendría a resolver satisfactoriamente la crisis de las finanzas municipales y que no habiendo otro plan más fácil de llevar a la práctica, preferible es no esperar más tiempo y enviar éste de la refundición a conocimiento del Ejecutivo para su encargo a la Cámara Le-

gislativa.

NOTA: DE DUELO

A la edad de 18 años, 7 meses y 19 días, falleció en el Cantón del Hospital a las 16 horas del 8 de los corrientes, el joven don Ramón Francisco Carmona, quien hacía algunos días había ingresado a esta capital al lado de su familia procedente de Orotina.

Fue el joven Carmona nativo de la ciudad de Alajuela, siendo hijo de Ramón Carmona y Elvira Moscoso.

El día siguiente de su fallecimiento fueron sepultados sus restos.

Enviamos a su familia la expresión de nuestra condolencia.

Para Automóvil y Camión Todo Tamaño

Llantas Seiberling

Precios sin Competencia

Agencia Chrysler Palace Vicente Lines C. Frente al Parque Morazán

Royal Netherlands Steamship Co. (LINEA HOLANDESA DE VAPORES)

M. N. "COLOMBIA"

SALDRA DE LIMON PARA PUERTOS EUROPEOS LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS

15 de Junio

Para más pormenores respecto a pasajes, itinerario y fletes, diríjase a

JOHN C. GRAFFIN Co. S. A.

Agentes Generales

FELIPE J. ALVARADO & Co. Suc. S. A.

Sub-Agentes en

PUNTARENAS

INTENTATIVA DE SECUESTRO DE LEO MAC. CAREY

Artista del cine Mae West, sigue custodiada ante el temor a los plagios

Hollywood, mayo 30. — Con el propósito de obtener dinero de una compañía de películas, según parece los señores han abandonado sus planes de secuestrar a la actriz Mae West, están persiguiendo a Leo McCarey, productor de la compañía donde presta servicios esa estrella de la pantalla.

McCarey inmediatamente dió conocimiento a la policía.

SOLICITO CASA. Necesariamente hipotecada. Precio de \$ 10.000 a \$ 14.000. Informes Eduardo Sanóu C. 50 varas al sur de la pulpería El Marino.

EL MUNDO ENTERO, DIJO EL COMISIONADO DEL REICH, DEBE CONVENCERSE DE QUE YA NO TRATA CON LA ALEMANIA DE VERSALLES

Berlin, junio 2. — El boycott declarado a los productos alemanes en varias partes del mundo parece perturbar al gobierno aún más profundamente de lo que se había creído.

Después de la publicación de las nuevas regulaciones de intercambio extranjero, y el aviso hecho por el Dr. Kurt Schmitt, Ministro de Economía, de que Alemania no pagaría sus deudas de Guerra a menos que pudiera vender sus productos, Hans Frank, Comisionado del Reich habló sobre el mismo tópico ante la Cámara de Comercio Americana en Berlín.

Se esperaba que explicara los principios del nuevo sistema legal que los Nazis están tratando de establecer en Alemania, pero en lugar de eso se enfocó en una acalorada denuncia de la "locura del boycott".

"Ningún boycott nos obligará a arrojarnos, y el mundo entero debe convencerse de que ya no está tratando con la Alemania de Versalles!" manifestó.

Después, volviéndose hacia Orme Wilson, Primer Secretario de la Embajada de los Estados Unidos, Herr

Frank declaró:

"Me complace en decir que el boycott en los Estados Unidos contra los productos alemanes no es obra del pueblo americano, y es mi deber apoyar a las autoridades americanas en sus esfuerzos de romper esta "locura del boycott".

"Se nos ha llamado honos y bárbaros, debido a que queremos ampliar nuestra constitución", — continuó, — "Alemania no intenta intervenir en las constituciones de otros pueblos y no tolerará las interferencias extranjeras en su constitución".

Herr Frank describió la actual situación legal de Alemania como "una de las mejores y más estables en el mundo" y dijo que no había nada en las nuevas leyes ni en el trabajo regular de los tribunales que pudiera de ninguna manera herir el sentido de justicia del pueblo alemán.

Definiendo el Hitlerismo como la victoria del idealismo sobre la codicia, aseguró que en el mundo entero se hacían esfuerzos para imitar los métodos y principios básicos de Herr Hitler.



AGENTES EXCLUSIVOS: SABORIO HERMANOS - BOTICA NACIONAL

NOTAS DE OROTINA

DON JUAN RAMON FLORES ZAVALETA

Después de los descubrimientos que este señor ha conseguido para combatir la terrible enfermedad de la tuberculosis, ha conseguido ahora, después de muchos experimentos, la fabricación del aceite Nazareno contra el asma y el aceite samaritano para fortalecer el corazón, purifican la sangre de la sífilis y el reumatismo, también da un preparado en contra del paludismo que por sus calidades en estos medicamentos el pueblo los prefiere; al consignar esta noticia le envidiamos al estimable y esforzado caballero ardientes aplausos.

EL VOTO FEMENINO

Nosotros también los del campo debemos opinar siendo desde luego una opinión humilde que muchos ni la tomarán en cuenta, pero es del caso que como ciudadanos que somos, estamos facultados para ello, a continuación diré que esto del voto femenino siempre se menciona cuando se aproximan las votaciones para elegir presidente, pues el bloc de diputados que logrará darle ese derecho a la mujer y que sin duda alguna comienza a dislumbrarse ese ambiente político en la cámara para cierto candidato, falta tal vez de los votos de la mayoría del pueblo, puede muy de sobra arrebatarlos la victoria a nosotros lo que velamos por ellas y por la integridad Nacional. Ese es el punto de vista lo del voto femenino; un candidato que quiere ser electo por el voto femenino y sin rucho costo.

También diré que tal vez llegando a sufragar las mujeres en las urnas electorales pondrían un ejemplo de civismo para la muy crecida mayoría de ciudadanos que si no está el guano, la camisa, el pantalón, y que fulano me dá dos pesos y que si presentan, se haría más la corruptela o se atajaría, — quien sabe; — ya es cosa que los mismos que mangonean la política de arriba tienen la culpa, porque hacen composendas sucias que al fin han corrompido a las masas de trabajadores en su tercera parte, pues el decir de estos es: "si fulano se volcó por algo ¿qué tiene que yo haga lo

mismo? En el fondo es una verdad; aquí lo que se debiera de hacer es una legislación nueva en la cual no influye el dinero para poder ser presidente ni diputado a aun hasta; municipales; comencemos por estos últimos, quienes son en un cantón municipales, aquellos que son ricos y que tienen intereses que defender; los campesinos en el campo no inscriben papeletas de esa naturaleza y si la inscribieran salen derrotados.

Yo lo que digo es que ya se ha corrompido tanto eso de ir al sufragio, que no se vaya también a contagiar del mismo mal nuestras queridas madres o abuelas hermanas e hijas; para los centros de poblaciones grandes tal vez no se llegaría a ese extremo pero en el campo sería al acabose.

Lo mejor es dejar eso del voto femenino para otra época, cuando ya los hombres me refiero a una parte de ellos hayan vuelto sobre sus pasos como digo hay q' sanear primero el sexo masculino y una vez terminada esa depuración darle su representación a las que nos diera el ser.

CORRESPONSAL

Orotina 1 de Junio.

EL PLAN DE ROOSEVELT HARA CAMBIAR DE OPINION

Nueva York, 9. — Un despacho de Washington asegura que varios detalles del plan propuesto por el Presidente Roosevelt, deja la puerta abierta para un verdadero arreglo y evitar la huelga de acero anunciada para el 16 de este mes. Los magnates industriales que todavía permanecen en Washington, aunque no han hecho declaraciones favorables, han expresado públicamente que bajo un plan razonable y equitativo como se propone el Presidente Roosevelt, será posible un arreglo inmediato, pero que debe tomarse en cuenta la incógnita de si esa base ha de ser aprobada simultáneamente por los diferentes directores de las Uniones. No obstante la posibilidad de esta dificultad, se sabe que los Estados Unidos están dispuestos a escuchar las proposiciones de mediación en reunión de representantes de la administración, de la industria y de aquellas.

United Fruit Company

Vapor PETEN

Saldrá de Limón para NUEVA YORK con escala en CRISTOBAL y HABANA.

Salida 17 de Junio

FELIPE J. ALVARADO y Cia., AGENTES

para PUNTARENAS y LIMON

Para otros informes, diríjase a las oficinas de la United Fruit Company en los bajos del Gran Hotel Costa Rica

TELEFONO 3156

El Congreso no destruirá este gran ideal constructivo

En ausencia de mi estimado compañero, don Luis Cruz Bolaños, bajo cuya dirección me honro en colaborar al gran ideal de reconstrucción nacional que mantuvo el eminente don Luis, de gratísima memoria, desde la única publicación en su género que tiende a la difusión de los conocimientos agrícolas, y más que a otra cosa, a mantener vivo el entusiasmo por la noble tarea de sembrar lo que otros han de comer y aprovechar, creo de mi deber decir algunas palabras en apoyo de la necesidad de que el Estado preste ayuda a la Revista Escuela de Agricultura.

La Revista ha contribuido a vigorizar el ancestral amor de los costarricenses por la tierra. Ha llegado al hogar del campesino, del tímido campesino en cuyas manos está la fuerza que sostiene al Estado y ha puesto ante sus ojos todo un miraje nuevo de fe y de seguridad en sí mismo, en un tiempo en que todos han vacilado; le ha enseñado el nuevo sistema que facilita su trabajo, el cultivo desconocido aún, de grandes beneficios; le ha hecho saber aquello que le es útil, y también le ha dado la semilla que le pide, en ocasiones, y le ha conseguido el crédito que necesita, y ha cooperado así a la reconstrucción del entusiasmo por la tierra y por el trabajo. Aquellos que duden de lo expuesto, nos darían vivísimo placer si quisiesen acercarse hasta las modestas oficinas de la publicación para el costa-

tricense genuino, para mostrarles las cartas en las cuales queda patente la gran verdad de que nuestros sembradores sólo necesitan un poco de ayuda, pues saben agradecer la voz de quien está dispuesto realmente a ser su amigo.

Sentimos mucho que se haya ofendido la susceptibilidad de algunas personas en cuanto consignamos en voz alta ser la Revista Escuela de Agricultura única en su género en Costa Rica; y sentimos más todavía, que lo dicho por nosotros sea verdadero; pues precisamente gastamos tiempo, y nos afanamos tras las huellas de un ideal que fue el legado de un hombre de excelsa condición espiritual, para lograr que la agricultura de Costa Rica sea dotada de todos los elementos vigorizantes que hagan de ella similar de la opulenta matrona en cuyos pechos sus hijos se fortalecen de mente y de cuerpo, y no la desmedrada y enferma mujer que los hereda de su miseria y de sus taras.

Cuando una iniciativa magnífica se enraiza en el corazón del pueblo, es a los representantes de ese pueblo a quienes corresponde darle apoyo. Se puede pedir eso cuando se está en condiciones de demostrar ampliamente la tendencia sana, de idealismos de juventud, dentro de cuya corriente se labora. Nosotros estamos en ese caso.

Jefe de Redacción de "La Escuela de Agricultura"



Enero...

Febrero...

Marzo...

Diciembre...

Puede trascurrir todo el año, y otro aún, y siempre su vestido estará como nuevo si tuvo Ud. la precaución de comprar la tela en

La Casa de los Casimires

Avenida Central - Frente a SIEBE



EN RECESO Ginebra, 9. — Se planeó hoy en la Conf. según se sabe de fuente autorizada, el receso de la conferencia del desarme hasta en otoño, probablemente hasta Octubre, con el fin de que las grandes potencias puedan negociar con Alemania y entre ellas mismas.

DIFICULTADES PARA LA HUELGA DEL AGERO

Washington, 9. — El Presidente Roosevelt saldrá esta tarde en gira a bordo del yate "Sequoia". Como resultado de esto, el comité de los trabajadores de acero no podrá entrevistarse con él.



KRENOL!

Mac Nes

Señor ganadero:

mate los

TORSALOS

con el

Mata Tórsalos

KRENOL

Mac Nes

¡INFALIBLE!

Pídalo en todas las Boticas y Almacenes

UNICO IMPORTADOR:

RESTREPO y Cia.

Teléfono 3690 - Apartado 494

SAN JOSE

FUTBOLISTAS

hemos recibido

Bolas Inglesas de las mejores marcas, Medias de pura Lana, Rodilleras, Tobilleras, Espinilleras, Suspensorios, Tacos, Cordones, Correas de cuero, Sweaters todos colores y esrilos, Zapatos de fabricación nacional, especiales para nuestros campos, livianos y fuertes, precio bajísimo.

El Centro de Sport

Avenida Central
Frente a Siebe

TEATROS
EMPRESA MARIO URBINI

VARIEDADES

LUNES 11 DE JUNIO DE 1934 — (Aprobado por la Censura)
A las 7 — SPENCER TRACY en su más grandioso éxito
» **EL FANFARRON** «
ENTRADA CINCUENTA CENTIMOS

A las 8.30 — San José continúa hoy riéndose desde anoche! **LAUREL Y HARDY** en
HIJOS DEL DESIERTO
Entrada UN COLON

Mañana: A las 5, a las 6.30 y a las 8.30. **DON JUAN** — Jueves: **EL BOXEADOR Y LA DAMA** — Sábado: **Laurel y Hardy** en **EL ABUELO de la CRIATURA**
Domingo: **VOLANDO HACIA RIO**

AMERICA

A las 7 — Charles Ruggles en
UN BESO en la PLAYA ENTRADA 25 CTS.
A las 8.30 — Aventuras y amor!
EL GUARDIA MARINA ENTRADA 30 CENTIMOS

Mañana: A las 7: **SI YO FUERA LIBRE** — A las 8.30: **RASPUTIN**

MODERNO

A las 7 y a las 8.30 — El drama de la mujer que se dió el lujo:
COMPRADA ENTRADA 25 CTS.

Mañana: A las 5, a las 6.45 y a las 8.30: **EL AMOR NO MUERE**

ADELA

A las 7 — El gran drama del espionaje!
DESPUES DE ESTA NOCHE
ENTRADA 25 CENTIMOS — Mañana: A las 7: **UN BESO EN LA PLAYA**

Usted verá en la pantalla del Teatro Variedades, el jueves, la pelea que se verifica ese mismo día en New York "La Dama y el Campeón", estrenazo con Cornera Baer y Dempsey

Es bueno que todo el mundo vaya retirando sus localidades para el jueves y el domingo: "Volando Hacia Río Janeiro"

El jueves 14 se verifica en New York la gigantesca pelea por el campeonato mundial, entre los colosales del ring PRIMO CARNERA, campeón mundial de todos los pesos y MAX BAER aspirante al campeonato. Esa pelea que ha sobrecogido al mundo de entusiasmo, la podrá Ud. ver desde una cómoda butaca de los teatros Variedades, América Moderno y Adela, el mismo jueves 14. La empresa Urbini siempre va a la cabeza de los grandes espectáculos en Costa Rica, y ahora ratifica ampliamente su puesto, al presentar a nuestro público la pelea que se verifica en New York, sin necesidad de ir a New York y al precio módico de nuestros cines. Se trata del estrenazo gigantesco de "EL BOXEADOR Y LA DAMA" en la cual trabajan nada menos que PRIMO CARNERA, MAX BAER, y JACK DEMPSEY, acompañado de Otto Kruger, y Walter Huston, los dos colosales del cine. EL BOXEADOR Y LA DAMA será la mayor atracción de la semana y por eso le aconsejamos que separe inmediatamente las localidades pues el entusiasmo es enorme y posiblemente si no lo hace con mucho tiempo se quedará sin entradas. Para el domingo, ya están puestas a la venta las entradas para VOLANDO HACIA RIO JANEIRO, maravilla de morevillas, que arrasará completamente con nuestro público, y que se estrena el próximo domingo en los cuatro teatros.

El trágico accidente...

Viene de la pág. PRIMERA

El chofer del camión que causó este atropello es Ernesto Loaiza, trabajador antiguo de los talleres del señor Jiménez Ortiz y quien no tuvo tiempo de evitar la desgracia, pues aun cuando frenó rápidamente cuando Roberto se lanzó a tomar el vehículo en marcha, ya fue tarde: las ruedas habían pasado sobre el cuerpo de la víctima.

Bajo la orden de la Dirección del Tráfico se ordenó la detención del referido chofer quien luego fue pue-

to en libertad provisional bajo la garantía del señor Jiménez Ortiz.

El Alcalde Primero de lo Penal instruye sumario por este hecho en el que según los informes a nosotros suministrados, se originó en la imprudencia de la víctima.

Los esfuerzos de la ciencia en el hospital, como hemos dicho, resultaron vanos dada la gravedad de los golpes recibidos por Roberto y su entierro se celebró esta mañana en medio de lujoso acompañamiento.

Nuestro sentido pésame a los deudos.

Gráficas del encuentro Gimnástica - Orión



Muchas fueron las buenas instantáneas obtenidas en el magnífico encuentro habido ayer entre el Orión y la Gimnástica. Pero para que los fanáticos recuerden los momentos culminantes, bastarán estas cuatro, que representan, la primera a la izquierda, el segundo goal logrado por los roji-blancos, después de una desesperada lucha entre Tellini y Hiitt. Al otro lado, arriba, una de las magistrales paradas de Araya, el portero bonaerense, que tan brillantemente defendió los colores puestos a su cuidado. Abajo, a la izquierda, el maravilloso tercer goal, producto de una esquina tirada "como Dios manda" por Peji y aprovechada por sus compañeros de delantera, de los cuales puede verse a Hiitt que entró junto con la bola. Y, al otro lado, una vista más de la labor de Araya, que soportó admirablemente las acometidas de la furiosa delantera orionista

Un duelo a machete...

Viene de la pág. PRIMERA

lugar, quien fué atacado a machete por tres hermanos suyos.

Apenas tuvimos informes de este suceso, procuramos hablar con la víctima del mismo, quien nos narró los hechos en la forma siguiente:

«Desde hace algún tiempo, la familia nuestra se encuentra un tanto distanciada debido a que al separarse nuestros padres, las propiedades se dividieron. Luego, tres de mis hermanos, todos menores que yo, se fueron al lado de mi madre y trataron de quitarle a mi padre la propiedad que le quedaba después de haberse hecho la distribución. Yo creí de mi deber, como hermano mayor, estar de parte de mi padre y así busqué abogado a fin de que no le quitaran a éste el resto de terreno que le quedaba. Ello fué motivo suficiente para que mis tres hermanos se declarasen mis enemigos. El sábado, en horas de la tarde,

me dirigía a casa de mi padre a darle cuenta de la marcha del pleito que en la Justicia se tramita por esos terrenos, cuando de pronto al paso me salieron los tres hermanos: Reyes, Amado y Juan y quienes con cuchillo en mano me atacaron. Mientras yo atendía a los machetazos que uno de ellos me lanzaba, tratando de esquivar los filazos con mi cuchillo, otro me dió un tajo en un brazo y el tercero en la cara y en la mano derecha. Así huí de caer al suelo, en donde recibí otras heridas. No volví a saber nada de mí hasta que me llevaron a casa; los médicos ordenaron mi traslado al Hospital, en donde se me atiende debidamente.»

Por este hecho, la autoridad respectiva de Santa Ana instruye el correspondiente sumario; el herido se llama Fausto Jiménez Villalobos, de unos 37 años de edad; se encuentra un tanto aliviado debido a las curaciones de que ha sido objeto.

Un grave accidente de...

Viene de la pág. PRIMERA

pecho lanzándole fuertemente fuera de la máquina, cayendo este trabajador de cabeza en los rieles de la vía. Algunos otros trabajadores que se encontraban en la bodega le alzaron, comprobando que Rodríguez presentaba serias lesiones en el pecho y la cabeza. Se ordenó su traslado inmediato al Hospital de San Juan de

Dios en donde se le atiende en debida forma.

La víctima es casado con María Ramírez; es hijo de Ricardo Rodríguez y Josefa Ruiz y como hemos dicho, es un viejo servidor en el Ferrocarril al Pacífico.

Sentimos el accidente sufrido por este trabajador y anhelamos su pronto restablecimiento.

Los Pistoleros Siguen...

Viene de la pág. PRIMERA

fuego en las dos facciones, batalla que duró varios minutos.

La policía tuvo que intervenir y hacer uso de sus armas.

OCURRIO HOY
ADRID, 11. — Comunican

ADRID, 11. — Comunican de Mencheta q' en las proximidades de León, un tren arrojó un autobús de excursionistas asturianos, resultando más o menos veinte muertos y diez heridos. El autobús había venido ayer de Asturias con los excursionistas pasando el día de ayer aquí, resolviendo regresar hacia media noche. Al llegar a Lepola, se precipitó sobre una pendiente don

de finaliza el paso del nivel y en tan fatal circunstancia, que el autobús cruzó en el momento en que pasaba el expreso de Gijón, arrollándolo e incendiándolo. El autobús fué encontrado en vestigios, a quinientos metros de lugar.

El gobernador de León se apersonó en el sitio declarando q' es materialmente imposible por el momento saber el número exacto de los muertos, pero calculándose que ellos oscilen entre diez y ocho y veinte. Los diez heridos, en estado gravísimo, fueron llevados al Hospital.

OTRAS FECHORIAS EN MADRID
Madrid, 11. — Grupos con bande-

Un robo por dos mil quinientos colones cometido en la calle 12

Hoy hemos sido informados de que un señor extranjero, persona formal y responsable, fue desvalijado anoche por un sujeto cuyo nombre no se conoce, en la calle 12 de esta capital. Inmediatamente el señor extranjero se presentó a las oficinas de la Dirección General de Detectives a comunicar dicho robo. Esta mañana, el señor Director de esa oficina, Coronel Rodríguez, en asocio de sus competentes colaboradores dió comienzo a las primeras investigaciones, habiendo lo-

grado, con gran éxito detener a un sujeto sobre quien han recaído las sospechas y decomisarle parte de lo robado que consiste en la importante suma de mil quinientos colones, en billetes americanos.

El individuo fue interrogado y el señor Director General de Detectives y según parece, se niega a declarar culpable.

Nuevamente, felicitamos sinceramente al Director de los Detectives y sus expertos.

Imprenta BORRASE HERMANOS

LA BUSQUEDA AEREA...

(Viene de la primera página)

contrar un aeroplano de siete ocupantes sobre las montañas inmensas de Catskill. Puede decirse que todos los aeroplanos disponibles de rango comercial de los estados del Este, toman parte en la búsqueda y centenares de soldados y particulares, se encuentran atravesando las árrperas montañas del área donde se supo del avión por última vez en la tarde del sábado, justamente cuando volaba sobre Catskill en camino hacia Chica-

go. El avión era un Curtiss C-1. Tenía una tripulación de tres personas: el piloto y dos pasajeros. El piloto era Harry Pinsley de Long Beach, California, y los pasajeros eran Harry C. Coppins, William A. Bader y William Bader. Las autoridades encierran en un mundo de misterio de diferentes partes. Una vez informó haber visto caer un avión sobre las montañas y no se hacendados informaron también con aparentes ruidos de fallas de motores, pues volaba a poca altura. Desde Nebraska también salieron aeroplanos hoy hacia el área probable caída. Todos esos aviones se mantienen en comunicación radiotelegráfica con Nebraska.

FUE ENCONTRADO

Nueva York, 11. — Anunció la policía esta tarde que el aeroplano de pasajeros desaparecido desde el sábado, ha sido encontrado en las montañas de Monticello en el estado de Nueva York. Todos los siete ocupantes perecieron.

Lea cada día LA PRENSA LIBRE